

Texas Department of State Health Services

ImmTrac2 Immunization Registry FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO DE RETENCIÓN DE INFORMACIÓN SOBRE EL DESASTRE



(Fav	or de	esc	ribi	r cla	ram	ent	e c	on l	letr	a d	e n	nol	de)					$\overline{\mathbf{D}}$	EI	RΕ	TΈ	ΞN	CI	Ó	N	ΟI	∃]	\mathbb{N}	F	<u>O</u> 1	RN	ΛA	<u>.C</u>]	(Ó	N				4		Ľ
ÌТ	П				Т	Г							Ĺ	П		7					<u>S</u> (OF	3R	\mathbf{E}	EL	Г	<u>E</u>	SA	\S	Tl	RI	<u> </u>									
Apel	lido (del	Clie	nte				!			_		_	_		_																									
ſŢ																7						Π		Т				Т			Τ		П		Г	Т	Τ				
Non	ibre (del	Clie	nte			•		*	Llnc	· do	100		1400	1	- tuto	\4°		Seg	un	do	N	on	1b	re o	le	C	lie	en	te	_		_	_	_	_	_			_	_
П	\Box / Γ	Т	\Box /	Π	П	Т											or strac	lor	deb	e fi	rm	ar	este	2		_	٠,			Г		1 3.4	r		1.	Г	\neg	г.			
Fech	a de	Na	/ cim	ient	o de	el C	lie	nte									nen								l.	(је ј	ne	ro	: L	_] IVI	las	cu	ıın	o [ᆜ	ге	me	eni	no
	<u></u>	ᆜ	1 01	丄												_		_									Ļ	<u> </u>	\Box		Ļ	<u>- </u>	_			上	_				
Dire	cciór	ı de	I CI	ient	e	_	_	_		_	_	_	_	_	_	7	É	Ap	art	am	en	ito	#	_	_	_	16	elé i	to	no	d	el	Cli	en	te T	_	_	_	_	_	
بيإ				ļ												╛	L	\perp	4		Ļ	<u> </u>	1.		<u> </u>	_	1		Į			1	\perp		L	\perp	\perp				
Ciuc	lad		_	_	_	Г	_			_		1		_	_	7	E	sta	ado	_	$\overline{}$	<u>_0</u>	d1g	go T	Pos	sta	u —	_	_	Co T	n	dao	10 T	\neg	\neg	_	_	_	_	_	\neg
NT	bre de	. 1. 1	M1	 	1	-11					1 - 1	0 - 2		1.	1 .]	<u></u>	1111	11		-14		1.	1.	M	1		Ļ	1 -	1: -	4			_				<u></u>	1.		ᆜ
Nor	nbre o	de la	Ma	dre ((si el	clie	ente	es	mei	nor	de	18	año	s d	e ec	lad)	Ap	ell	ido	de	So	lte	ra c	le l	a N	Iac	dre	: (s	i e	l c	lie	nte	es	m	enc	or d	le 1	18 2	ño	S	
inm	de edad) ImmTrac2, el registro de inmunización de Texas, ha sido designado como el sistema de información y seguimiento para inmunizaciones, antivirales y otros medicamentos administrados a individuos durante la preparación o respuesta a un desastre o																																								
eme	rgenc	ia de	e sal	ud p	úbli	ca. 1	A pa	artir	de	l m	om	ente	o er	ı qı	ie s	e de	ecla	re i	fina	liza	do	el	eve	ent	ō, I	mı	m]	Γra	.c2	re	te	ndr	rá l	a ir	nfo	rma	acio	ón			
relac	emergencia de salud pública. A partir del momento en que se declare finalizado el evento, ImmTrac2 retendrá la información relacionada con el desastre recibida por profesionales de la salud durante un periodo de 5 años. Al final del periodo de retención de 5															5																									
	años, la información del cliente relacionada con el desastre se removerá del registro a menos que se dé el consentimiento para retener															er																									
1a 111	la información en ImmTrac2 más allá del periodo de retención de 5 años.																																								
	El Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas (DSHS) le anima a participar voluntariamente en el registro de inmunización de Texas.																																								
Consentimiento de retención de información relacionada con el desastre y dar a conocer la información a entidades autorizadas Entiendo que, al dar mi consentimiento a continuación, autorizo al DSHS a que retenga mi información relacionada con el desastre (o la de mi hijo[a]) más allá del periodo de retención de 5 años. Además entiendo que el DSHS incluirá esta información en el registro central de inmunización del estado ("ImmTrac2"). Una vez que mi información relacionada con el desastre (o la de mi hijo[a]) esté en ImmTrac2, puede ésta por ley ser accedida por:															O																										
• las agencias estatales, con el propósito de ayudar con los esfuerzos de prevención y control de enfermedades transmisibles y su coordinación y																																									
•	los m	édic	os o	den									lega	alm	ent	e au	itor	iza	dos	pa	ra a	adr	nin	ist	rar	va	cu	na	s, :	anı	tiv	iral	les	ус	tro	s n	ned	lica	me	nto	os,
Ent	para e iendo												. 40	to n		a for		aiá		. .1	#0	· ·	t#0	Īρ	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Гис	?)	, á c	1	14	اما	ر م ا		do	do	#01	ton	aić.		
de 5	años gida a	y m	i co	nsen	timi	ento	o pa	ıra c	lar	a co	ono	cer	la i	nfo	rma	ció	n de	el r	egis	stro	, ei	n c	ual	qu	ier	m	om	en	ito	m	ed	ian	ite	cor	nui	nica	acio	ón	esc	rita	l
des per	n mi i astre iodo	(o l de 1	la de	e mi nció	hij n d	o[a] e 5] si año	es os.	me	no	r d	e 18	3 ar	ios	de	ed	ad)	er	n el	reş	gis	tro	o d	e i	nm	uı	niz	na	cio	ón	r es	ela de	cio To	ona exa	ida is i	ı co má	on s a	el llá	de	1	
Clie	nte (o	pac	dre /	ma ma	dre,	tuto	or le	egal	0 0	ust	odi	o ac	lmi	nisi	trad	or):																									
	`	1	·		Í											,	N	on	nbr	e er	ı le	etra	a de	e n	nol	de															
Fec	ha:				_										Fi	rma	a:																								
_			_																														_	_	_	_	_				_
info	t ificac rmacion ed tam	ón q	ue e	l Est	ado	de T	exa	s re	úne	sol	ore	uste	ed.	A u	stec	l se	le d	eb	e co	nce	de	r el	de	rec	ho	de	rec	cib	ir y	y re	evi	sar	la i	info	orm	naci	ión	al 1	equ		rla

Al rellenarlo, mándelo por fax o correo postal al Grupo ImmTrac2 del DSHS o a un proveedor de salud inscrito.

¿Tiene preguntas? (800) 252-9152 • (512) 776-7284 • Fax: (866) 624-0180 • www.ImmTrac2.com • ImmTrac2 DC

Texas Department of State Health Services • ImmTrac2 Group – MC 1946 • P. O. Box 149347 • Austin, TX 78714-9347

a http://www.dshs.texas.gov para más información sobre la Notificación sobre privacidad. (Referencia: Government Code, sección 552.021,

PROVIDERS REGISTERED WITH ImmTrac2

Please enter client information in ImmTrac2 and affirm that consent has been granted.

DO NOT fax to ImmTrac2. Retain this form in your client's record.